



**Palestinian National Authority  
Palestinian Central Bureau of Statistics**

**Survey on the Perception of the Owners/Managers of the  
Industrial Establishments Towards the Economic  
Conditions, September 2005**

**The press conference of the survey results**

**October, 2005**

© October, 2005  
**All rights reserved.**

**Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 2005.** *Survey on the Perception of the Owners/Managers of the Industrial Establishments Towards the Economic Conditions, September 2005*

**Ramallah- Palestine**

All correspondence should be directed to:  
Dissemination and Documentation Department\Division of user services  
**Palestinian Central Bureau of Statistics.**  
**P.O. Box 1647, Ramallah - Palestine.**

Tel: (972/970) 2 240 6340  
E-mail: [diwan@pcbs.gov.ps](mailto:diwan@pcbs.gov.ps)

Fax: (972/970) 2 240 6343  
Web-site: <http://www.pcbs.gov.ps>



# **Palestinian National Authority Palestinian Central Bureau of Statistics**

## **Survey on the Perception of the Owners/Managers of the Industrial Establishments Towards the Economic Conditions, September 2005**

### **Contents**

1. The press release
2. The tables

**Press Release**  
**On the Main Findings of the Survey on the Perception of the Owners/Managers**  
**of the Industrial Establishments Towards the Economic Conditions,**  
**September 2005**

**Continuing decrease in the level of optimism in the opinion of improving establishments' conditions during September compared with January 2005.**

Industrial Activity is one of the bases of the economy, since the preliminary estimates for the Gross Domestic Product 2005 indicates that the industrial activity comprises a share of 12.7% of the Gross Domestic Product at constant prices, while its share was 15.7% before the outbreak of Al-Aqsa Intifada. This survey conducted to give an overview on the perception of the owners/managers of the Industrial establishments about the economic conditions. Data collection took place during the period 2-23/10/2005 on a sample composed of 261 establishments, of which 211 in Remaining West Bank and 50 in Gaza Strip. Large Industrial Establishments were chosen, which comprise 70% of the total industrial output.

**Overall trend: Continuous Decline in the perception of the owners/managers of the industrial establishments towards the economic conditions with small improvement comparing to August**

Levels of optimism in general declined continuously in different indicators during September compared with January 2005. The percentage of whom are expecting improvement on the establishments situation declined by 32.3% during September compared with 27.0% during August, in addition to that the percentage of whom are expecting higher employment level declined by 40.8% compared with 55.8% for the same months. At the same time, declining were reported on the perceptions of the managers who expect higher volumes of sales during September compared with January as this percentage reached 12.9%, compared with decreasing in the perception by (16.0%) during August.

There were significant differences on the geographic regions, as the percentage of owner expecting improvements on the situations declined by 34.1% in Remaining West Bank during September compared with January 2005, while it was 25.8% in Gaza Strip during the same period. Meanwhile, the percentage of owners who expected higher level of employment decreased by 55.9% in Remaining West Bank compared with an increasing by 26.9% in Gaza Strip, as the percentage of owners who expected higher volume of sales decreased by 21.0% in Remaining West Bank compared with an increase by 12.3% in Gaza Strip for the same period.

In addition to that, the overall trend for the pessimistic expectations for the coming six months in Palestinian Territory reported a significant differences at the level of geographic regions, as the perception of the owners who are expecting improvements on their establishments decreased by 52.6% during September compared with 57.5% during August and the percentage of owners expecting higher level of employments decreased by 62.9% compared with 65.7% for the same months. In the same line, the percentage of owners expecting increases in the volume of sales decreased during the next six months by 44.9% during September compared with 58.7% during August.

The above indicators indicate a general decline in the optimistic levels on the expectation of having positive improvements on the establishments situations in Remaining West Bank with

cautious optimist in Gaza Strip according to the perceptions of the managers of those establishments compared with their expectations on the beginning of the year 2005. **The**

### **Current Situation: Gaza Strip opinions are more optimistic than Remaining West Bank**

As for the expectations in the short run for September 2005, 31.6% of the owners/managers of the industrial establishments expect a better situation for their establishments compared with September (30.3% in Remaining West Bank and 37.1% in Gaza Strip), against 20.0% expected a worse situation (21.3% in Remaining West Bank and 14.3% in Gaza Strip), while 48.4% expected no changes (48.4% in Remaining West Bank and 48.6% in Gaza Strip).

The main findings of the survey regarding the level of employment were optimistic, as 22.2% expected increase in employment level (14.9% in Remaining West Bank and 54.3% in Gaza Strip), while 12.2% expected a decline (11.1% in Remaining West Bank and 17.1% in Gaza Strip), and 65.6% expect the same level (74.0% in Remaining West Bank and 28.6% in Gaza Strip).

Regarding the sales volume, 39.7% of the owners/managers of the industrial establishments in Remaining West Bank and Gaza Strip expect higher sales volume (33.1% in Remaining West Bank and 68.6% in Gaza Strip), and 27.0% expect lower sales volume (29.2% in Remaining West Bank and 17.1% in Gaza Strip).

**Mid-Term Expectations shows 58.8% of the owners/ managers in Gaza Strip expect better situation for their establishments compared with 31.7% in Remaining West Bank**  
As for the expectation on the mid term (the next six months), 58.8% of the owners/managers of the industrial establishments in Gaza Strip expect a better situation for their establishment compared with September, against 31.7% in Remaining West Bank. Meanwhile, 26.4% expected a worse situation in Remaining West Bank against 8.8% in Gaza Strip, while 41.9% and 32.4% expected no changes in Remaining West Bank and Gaza Strip consequently.

The expectations of the owners/managers of the industrial establishments in Gaza Strip were optimistic as 68.5% expected increase in employment level, while 11.5% expected decreasing, and 20.0% expected the same level. In Remaining West Bank, owners/ managers were less optimistic as 11.6% expected increasing employment level and 78.6% expected the same level, and 9.8% expected decreasing level of employment.

Data reveal that 42.8% of the owners/managers of the industrial establishments reported that the volume of sales would increase in the coming six months (35.0% in Remaining West Bank, and 77.1% in Gaza Strip), while 24.9% of them expect a decline in the volume of their sales (28.0% in Remaining West Bank and 11.5% in Gaza Strip).

### **Summary**

First: On the overall trend:

- The percentage of whom is expecting improvements on the establishment's situation declined by 32.3% during September compared with 27.0% during August 2005 (Base month is January 2005).
- The percentage of whom is expecting higher level of employment declined by 40.8% during September compared with 55.7% during August 2005 (Base month is January 2005).

- At the same line, Decreasing were reported on the perceptions of the managers whom is expecting higher volumes of sales as this percentage reached 12.9% during September compared with a growth by 16.0% during August.

Second: The expectations of the owners/ mangers of the industrial establishments were optimistic on the Mid-term period compared to the Short -term expectations, which can appear from the following:

- As for the establishment situation, 36.6% of the owners/ mangers of the industrial establishments expect better situation during the next six month while this percentage was 31.6% for the next month expectations.
- 42.8% of the owners were optimistic in their expectations about the level of employment for the mid-term expectation, meanwhile this percent was 39.7 % for the next month.

Third: The mid-term expectations of the owners/ mangers of the industrial establishments were more optimistic for Gaza Strip compared to the expectations of the owners in Remaining West Bank, which can appear from the following:

- 58.8% of the owners were optimistic in their mid-term expectations for the establishment situation in Gaza Strip; meanwhile this percent was 31.7% in Remaining West Bank.
- 77.1% expect increases in the volume of sales over the mid-term expectation in Gaza Strip compared with 35.0% in Remaining West Bank.
- 68.5% of the owners were optimistic in their expectations about increasing the level of employment in Gaza Strip; meanwhile this percent was 11.6% in Remaining West Bank.

Fourth: The expectations of the owners/ mangers of the industrial establishments on the expected sales level stability or decline were different in Gaza Strip compared to the expectations of the owners in Remaining West Bank, which can appear from the following:

- 26.0% of the owners/ mangers of the industrial establishments in Remaining West Bank reported that the decline in the consumer purchasing power as the main reason affecting the sales level while without any opinions reported that in Gaza strip.
- 27.3% of the owners in Gaza Strip refer that the appearing of the competitive goods consider as the main reason affecting the level of sales, while it was 13.5% in Remaining West Bank.
- 27.3% of the owners/ managers of the industrial establishments in Gaza Strip expect difficulties in exporting as the main reason affecting the level of sales, while there are no opinions refer to that reason in Remaining West Bank
- 9.6% of the owners/ managers of the industrial establishments in Remaining West Bank expect decreases in demand of the establishment output as the main reason affecting the level of sales, while there was no expectations reflect that in Gaza Strip.



جدول 1: التغييرات التي طرأت على توقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول أهم المؤشرات في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة

**Table 1: Expectations of Owners/ Managers of the Industrial Establishments about the Main Indicators in Remaining West Bank and Gaza Strip**

| Indicator  | * September 2005 أيلول %              |                      | * August 2005 آب %                    |                    | * July 2005 تموز %                    |              | * June 2005 حزيران %                  |              | * January 2005 كانون ثاني %           |                  | المؤشر                                |
|--|---------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|--------------------|---------------------------------------|--------------|---------------------------------------|--------------|---------------------------------------|------------------|---------------------------------------|
|  | السنة شهور القادمة<br>Next six Months | تشرين أول<br>October | السنة شهور القادمة<br>Next six Months | أيلول<br>September | السنة شهور القادمة<br>Next six Months | آب<br>August | السنة شهور القادمة<br>Next six Months | تموز<br>July | السنة شهور القادمة<br>Next six Months | شباط<br>February |                                       |
| Percentage of who are expecting better Establishment situation | 36.6                                  | 31.6                 | 32.8                                  | 34.1               | 43.6                                  | 42.3         | 52.8                                  | 44.2         | 77.2                                  | 46.7             | نسبة المتفائلين بتحسين وضع المنشأة    |
| Percentage of who are expecting higher employment level        | 22.2                                  | 22.2                 | 20.5                                  | 16.6               | 26.1                                  | 20.7         | 27.4                                  | 24.9         | 59.8                                  | 37.5             | نسبة المتفائلين بارتفاع مستوى التشغيل |
| Percentage of who are expecting higher sales volume            | 42.8                                  | 39.7                 | 32.1                                  | 38.3               | 47.2                                  | 50.0         | 56.7                                  | 49.5         | 77.7                                  | 45.6             | نسبة المتفائلين بارتفاع حجم المبيعات  |

\*Data collection for January took place during 4/2/2005-6/3/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر كانون ثاني خلال الفترة 2005/3/6-2005/2/4.

\*Data collection for June took place during 2-23/7/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر حزيران خلال الفترة 2005/7/23-2.

\*Data collection for July took place during 2-23/8/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر تموز خلال الفترة 2005/8/23-2.

\*Data collection for August took place during 2-23/9/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر آب خلال الفترة 2005/9/23-2.

\*Data collection for September took place during 2-23/10/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر أيلول خلال الفترة 2005/10/23-2.



جدول 2: التغيرات التي طرأت على توقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول أهم المؤشرات في باقي الضفة الغربية

Table 2: Expectations of Owners/ Managers of the Industrial Establishments about the Main Indicators in Remaining West Bank

| Indicator  | * September 2005 أيلول<br>%                 |                      | * August 2005 آب<br>%                       |                    | * July 2005 تموز<br>%                       |              | * June 2005 حزيران<br>%                     |              | * January 2005 كانون ثاني<br>%              |                  | المؤشر                                |
|--|---|----------------------|---|--------------------|---|--------------|---|--------------|---|------------------|---------------------------------------|
|  | الستة شهور<br>القادمة<br>Next six<br>Months | تشرين أول<br>October | الستة شهور<br>القادمة<br>Next six<br>Months | أيلول<br>September | الستة شهور<br>القادمة<br>Next six<br>Months | آب<br>August | الستة شهور<br>القادمة<br>Next six<br>Months | تموز<br>July | الستة شهور<br>القادمة<br>Next six<br>Months | شباط<br>February |                                       |
| Percentage of who are expecting better Establishment situation | 31.7  | 30.3                 | 24.6  | 31.9               | 37.0  | 41.3         | 49.9  | 45.0         | 74.5  | 46.0             | نسبة المتفائلين بتحسين وضع المنشأة    |
| Percentage of who are expecting higher employment level        | 11.6  | 14.9                 | 6.2   | 6.1                | 15.4  | 14.7         | 18.8  | 18.1         | 42.7  | 33.8             | نسبة المتفائلين بارتفاع مستوى التشغيل |
| Percentage of who are expecting higher sales volume            | 35.0  | 33.1                 | 19.0  | 29.3               | 39.8  | 50.3         | 55.6  | 54.1         | 73.0  | 41.9             | نسبة المتفائلين بارتفاع حجم المبيعات  |

\*Data collection for January took place during 4/2/2005-6/3/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر كانون ثاني خلال الفترة 2005/3/6-2005/2/4.

\*Data collection for June took place during 2-23/7/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر حزيران خلال الفترة 2005/7/23-2.

\*Data collection for July took place during 2-23/8/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر تموز خلال الفترة 2005/8/23-2.

\*Data collection for August took place during 2-23/9/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر آب خلال الفترة 2005/9/23-2.

\*Data collection for September took place during 2-23/10/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر أيلول خلال الفترة 2005/10/23-2.

جدول 3: توقعات أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول أهم المؤشرات في قطاع غزة

Table 3: Expectations of Owners/ Managers of the Industrial Establishments about the Main Indicators in Gaza Strip

| Indicator  | * September 2005 أيلول %              |                      | * August 2005 آب %                    |                    | * August 2005 تموز %                  |              | * June 2005 حزيران %                  |              | * January 2005 كانون ثاني %           |                  | المؤشر                                |
|--|---------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|--------------------|---------------------------------------|--------------|---------------------------------------|--------------|---------------------------------------|------------------|---------------------------------------|
|  | الستة شهور القادمة<br>Next six Months | تشرين أول<br>October | الستة شهور القادمة<br>Next six Months | أيلول<br>September | الستة شهور القادمة<br>Next six Months | آب<br>August | الستة شهور القادمة<br>Next six Months | تموز<br>July | الستة شهور القادمة<br>Next six Months | شباط<br>February |                                       |
| Percentage of who are expecting better Establishment situation | 58.8                                  | 37.1                 | 65.3                                  | 43.1               | 65.8                                  | 46.3         | 64.3                                  | 40.4         | 88.9                                  | 50.0             | نسبة المتفائلين بتحسين وضع المنشأة    |
| Percentage of who are expecting higher employment level        | 68.5                                  | 54.3                 | 76.7                                  | 58.4               | 63.4                                  | 41.5         | 62.8                                  | 52.5         | 88.9                                  | 42.8             | نسبة المتفائلين بارتفاع مستوى التشغيل |
| Percentage of who are expecting higher sales volume            | 77.1                                  | 68.6                 | 83.8                                  | 73.7               | 73.2                                  | 48.8         | 60.8                                  | 30.3         | 97.2                                  | 61.1             | نسبة المتفائلين بارتفاع حجم المبيعات  |

\*Data collection for January took place during 4/2/2005-6/3/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر كانون ثاني خلال الفترة 2005/3/6-2005/2/4.

\*Data collection for June took place during 2-23/7/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر حزيران خلال الفترة 2005/7/23-2.

\*Data collection for July took place during 2-23/8/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر تموز خلال الفترة 2005/8/23-2.

\*Data collection for August took place during 2-23/9/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر آب خلال الفترة 2005/9/23-2.

\*Data collection for September took place during 2-23/10/2005.

\* نفذ العمل الميداني لدورة شهر أيلول خلال الفترة 2005/10/23-2.

جدول 4: التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول أداء المنشآت من حيث الإنتاج خلال شهر أيلول 2005 بالمقارنة مع شهر آب 2005 حسب المنطقة

**Table4: Percentage Distribution of Owners/Managers of the Industrial Establishments According to their Opinions about Establishments Production During September 2005 Compared with August 2005 by Region**

| Attitude                  | المنطقة والفترة الزمنية     |  | الاتجاه                      |
|---------------------------|-----------------------------|--|------------------------------|
|                           | قطاع غزة<br>Gaza Strip<br>% | باقي الضفة الغربية<br>Remaining West Bank<br>% |                              |
| A lot better              | 0.0                         | 1.4  | أفضل بكثير                   |
| Somewhat better           | 25.7                        | 30.6   | أفضل إلى حد ما               |
| About the same/ Unchanged | 51.4                        | 34.7   | نفس الشيء/ لم يطرأ تغير يذكر |
| Somewhat worse            | 22.9                        | 27.9   | أسوأ إلى حد ما               |
| A lot worse               | 0.0                         | 5.4  | أسوأ بكثير                   |
| <b>Total</b>              | <b>100</b>                  | <b>100</b>                                     | <b>المجموع</b>               |

جدول 5: التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حسب توقعاتهم بشأن وضع إنتاج المنشآت خلال شهر تشرين أول 2005 والشهور الستة القادمة حسب المنطقة

**Table 5: Percentage Distribution of Owners/Managers of the Industrial Establishments According to their Expectation about Establishments Production in October 2005 and Next Six Months by Region**

| Attitude                     | المنطقة والفترة الزمنية                         |                                       |   |                                       |  |                                       | الاتجاه           |
|------------------------------|---|---------------------------------------|---|---------------------------------------|--|---------------------------------------|-------------------|
|                              | قطاع غزة<br>Gaza Strip                          |                                       | باقي الضفة الغربية<br>Remaining West Bank       |                                       | باقي الضفة الغربية وقطاع غزة<br>Remaining West Bank and Gaza Strip |                                       |                   |
|                              | خلال الشهر<br>التالي<br>Next Six<br>Months<br>% | خلال شهر<br>تشرين أول<br>October<br>% | خلال الشهر<br>التالي<br>Next Six<br>Months<br>% | خلال شهر<br>تشرين أول<br>October<br>% | خلال الشهر<br>التالي<br>Next Six<br>Months<br>%                    | خلال شهر<br>تشرين أول<br>October<br>% |                   |
| A lot better                 | 5.9   | 0.0                                   | 1.4   | 0.6                                   | 2.2  | 0.5                                   | أفضل بكثير        |
| Somewhat better              | 52.9  | 37.1                                  | 30.3  | 29.7                                  | 34.4   | 31.1                                  | أفضل إلى حد ما    |
| About the same/<br>Unchanged | 32.4  | 48.6                                  | 41.9  | 48.4                                  | 40.2   | 48.4                                  | تقريباً نفس الشيء |
| Somewhat worse               | 8.8   | 14.3                                  | 23.2  | 18.7                                  | 20.6   | 17.9                                  | أسوأ إلى حد ما    |
| A lot worse                  | 0.0   | 0.0                                   | 3.2   | 2.6                                   | 2.6  | 2.1                                   | أسوأ بكثير        |
| <b>Total</b>                 | <b>100</b>                                      | <b>100</b>                            | <b>100</b>                                      | <b>100</b>                            | <b>100</b>   | <b>100</b>                            | <b>المجموع</b>    |

جدول 6: توزيع آراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول المشاكل التي واجهت المنشآت خلال شهري أيلول وتشرين أول 2005 لباقي الضفة الغربية وقطاع غزة

**Table 6: Distribution of Owners/Managers of the Industrial Establishments According to their Views about the Problems Faced the Establishment During September and October 2005 in Remaining West Bank and Gaza Strip**

| Problem  | الوصف والفترة الزمنية   |                    |                |                    |                                      |                    |                 |                    |                |     | المشكلة   |
|--|-------------------------|--------------------|----------------|--------------------|--------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|----------------|-----|---|
|  | Time period and Opinion |                    |                |                    |                                      |                    |                 |                    |                |     |   |
|  | أسوأ بكثير              |                    | أسوأ الى حد ما |                    | تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر |                    | افضل الى حد ما  |                    | افضل بكثير     |     |   |
|  | A lot worse             |                    | Somewhat worse |                    | About the same/ Unchanged            |                    | Somewhat better |                    | A lot better   |     |   |
| خلال شهر تشرين أول                                       | خلال شهر أيلول          | خلال شهر تشرين أول | خلال شهر أيلول | خلال شهر تشرين أول | خلال شهر أيلول                       | خلال شهر تشرين أول | خلال شهر أيلول  | خلال شهر تشرين أول | خلال شهر أيلول |     |   |
| Oct  | Sep                     | Oct                | Sep            | Oct                | Sep                                  | Oct                | Sep             | Oct                | Sep            |     |   |
| %  | %                       | %                  | %              | %                  | %                                    | %                  | %               | %                  | %              |     |   |
| Business did not suffer                                  | 1.6                     | 1.1                | 5.3            | 8.4                | 67.9                                 | 63.7               | 22.6            | 26.3               | 2.6            | 0.5 | أداء المؤسسة بشكل عام                             |
| Difficulties in obtaining needed raw materials or inputs | 0.5                     | 0.5                | 4.3            | 8.0                | 79.7                                 | 80.2               | 13.4            | 11.3               | 2.1            | 0.0 | الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج |
| Problems of employees reaching place of work             | 0.0                     | 0.0                | 0.5            | 2.6                | 84.2                                 | 83.2               | 10.0            | 9.5                | 5.3            | 4.7 | وصول العاملين إلى مكان العمل                      |
| Unable to open/operate/work                              | 1.0                     | 1.1                | 1.6            | 2.0                | 85.3                                 | 85.3               | 6.3             | 6.3                | 5.8            | 5.3 | تمكن المنشأة من فتح باب/تشغيل/العمل بشكل منتظم.   |
| Difficulties in transporting finished goods to market    | 1.1                     | 1.1                | 8.5            | 13.8               | 75.0                                 | 75.1               | 12.2            | 10.0               | 3.2            | 0.0 | صعوبات في شحن المنتجات الجاهزة للسوق              |
| Financial problems or unable to obtain bank loans        | 3.1                     | 2.6                | 5.3            | 7.4                | 83.6                                 | 84.7               | 4.8             | 5.3                | 3.2            | 0.0 | الأوضاع المالية الخاصة، والتسهيلات من البنوك      |

جدول 7: توزيع آراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول المشاكل التي واجهت المنشآت خلال شهري أيلول وتشرين أول 2005 لباقي الضفة الغربية

**Table 7: Distribution of Owners/Managers of the Industrial Establishments According to their Views about the Problems Faced the Establishment During September and October 2005 in Remaining West Bank**

| Problem  | Time period and Opinion |                   |                       |                   |                                      |                   |                       |                   |                       |                   | المشكلة   |
|--|-------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|---|
|  | أسوأ بكثير              |                   | أسوأ الى حد ما        |                   | تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر |                   | افضل الى حد ما        |                   | افضل بكثير            |                   |   |
|  | A lot worse             |                   | Somewhat worse        |                   | About the same/<br>Unchanged         |                   | Somewhat better       |                   | A lot better          |                   |   |
|  | خلال شهر<br>تشرين أول   | خلال شهر<br>أيلول | خلال شهر<br>تشرين أول | خلال شهر<br>أيلول | خلال شهر<br>تشرين أول                | خلال شهر<br>أيلول | خلال شهر<br>تشرين أول | خلال شهر<br>أيلول | خلال شهر<br>تشرين أول | خلال شهر<br>أيلول |   |
| Oct  | Sep                     | Oct               | Sep                   | Oct               | Sep                                  | Oct               | Sep                   | Oct               | Sep                   |                   |   |
| %  | %                       | %                 | %                     | %                 | %                                    | %                 | %                     | %                 | %                     |                   |   |
| Business did not suffer                                  | 1.4                     | 1.3               | 4.5                   | 7.7               | 73.5                                 | 63.9              | 20.0                  | 26.5              | 0.6                   | 0.6               | أداء المؤسسة بشكل عام                             |
| Difficulties in obtaining needed raw materials or inputs | 0.0                     | 0.7               | 2.0                   | 7.8               | 90.1                                 | 86.2              | 7.9                   | 5.3               | 0.0                   | 0.0               | الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج |
| Problems of employees reaching place of work             | 0.0                     | 0.0               | 0.0                   | 2.6               | 91.6                                 | 90.3              | 8.4                   | 7.1               | 0.0                   | 0.0               | وصول العاملين إلى مكان العمل                      |
| Unable to open/operate/work                              | 1.3                     | 1.4               | 1.3                   | 1.9               | 92.9                                 | 92.9              | 3.9                   | 3.2               | 0.6                   | 0.6               | تمكن المنشأة من فتح باب/تشغيل/العمل بشكل منتظم.   |
| Difficulties in transporting finished goods to market    | 1.3                     | 1.3               | 7.8                   | 15.6              | 81.8                                 | 77.9              | 8.4                   | 5.2               | 0.7                   | 0.0               | صعوبات في شحن المنتجات الجاهزة للسوق              |
| Financial problems or unable to obtain bank loans        | 3.9                     | 3.2               | 5.2                   | 7.8               | 89.6                                 | 87.7              | 1.3                   | 1.3               | 0.0                   | 0.0               | الأوضاع المالية الخاصة، والتسهيلات من البنوك      |

جدول 8: توزيع آراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حول المشاكل التي واجهت المنشآت خلال شهري أيلول وتشرين أول 2005 في قطاع غزة

**Table 8: Distribution of Owners/Managers of the Industrial Establishments According to their Views about the Problems Faced the Establishment During September and October 2005 in Gaza Strip**

| Problem  | Time period and Opinion |                   |                       |                   |                                       |                   |                       |                   | الوصف والفترة الزمنية |                   | المشكلة   |
|--|-------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|---------------------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|---|
|  | أسوأ بكثير              |                   | أسوأ الى حد ما        |                   | تقريباً نفس الشيء/ لم يطرأ تغيير يذكر |                   | أفضل الى حد ما        |                   | أفضل بكثير            |                   |   |
|  | A lot worse             |                   | Somewhat worse        |                   | About the same/<br>Unchanged          |                   | Somewhat better       |                   | A lot better          |                   |   |
|  | خلال شهر<br>تشرين أول   | خلال شهر<br>أيلول | خلال شهر<br>تشرين أول | خلال شهر<br>أيلول | خلال شهر<br>تشرين أول                 | خلال شهر<br>أيلول | خلال شهر<br>تشرين أول | خلال شهر<br>أيلول | خلال شهر<br>تشرين أول | خلال شهر<br>أيلول |   |
| Oct  | Sep                     | Oct               | Sep                   | Oct               | Sep                                   | Oct               | Sep                   | Oct               | Sep                   |                   |   |
| %  | %                       | %                 | %                     | %                 | %                                     | %                 | %                     | %                 | %                     |                   |   |
| Business did not suffer                                  | 2.8                     | 0.0               | 8.6                   | 11.4              | 42.9                                  | 62.9              | 34.3                  | 25.7              | 11.4                  | 0.0               | أداء المؤسسة بشكل عام                             |
| Difficulties in obtaining needed raw materials or inputs | 2.9                     | 0.0               | 14.3                  | 8.6               | 34.3                                  | 54.3              | 37.1                  | 37.1              | 11.4                  | 0.0               | الحصول على المواد الأولية اللازمة ومدخلات الإنتاج |
| Problems of employees reaching place of work             | 0.0                     | 0.0               | 2.9                   | 2.9               | 51.4                                  | 51.4              | 17.1                  | 20.0              | 28.6                  | 25.7              | وصول العاملين إلى مكان العمل                      |
| Unable to open/operate/work                              | 0.0                     | 0.0               | 2.9                   | 2.9               | 51.4                                  | 51.4              | 17.1                  | 20.0              | 28.6                  | 25.7              | تمكن المنشأة من فتح باب/تشغيل/العمل بشكل منتظم.   |
| Difficulties in transporting finished goods to market    | 0.0                     | 0.0               | 11.4                  | 5.7               | 45.7                                  | 62.9              | 28.6                  | 31.4              | 14.3                  | 0.0               | صعوبات في شحن المنتجات الجاهزة للسوق              |
| Financial problems or unable to obtain bank loans        | 0.0                     | 0.0               | 5.7                   | 5.7               | 57.1                                  | 71.4              | 20.0                  | 22.9              | 17.2                  | 0.0               | الأوضاع المالية الخاصة، والتسهيلات من البنوك      |

جدول 9: التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حسب توقعاتهم بشأن مستوى التشغيل في المنشآت في المستقبل حسب المنطقة

**Table 9: Percentage Distribution of Owners/Managers of the Industrial Establishments According to their Expectation about Level of Employment in the Establishments in the Future by Region**

| Level of employment  | المنطقة والفترة الزمنية |                    |                     |                    |                                    |                    | مستوى التشغيل      |
|----------------------|-------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|------------------------------------|--------------------|--------------------|
|                      | قطاع غزة                |                    | باقي الضفة الغربية  |                    | باقي الضفة الغربية وقطاع غزة       |                    |                    |
|                      | Gaza Strip              |                    | Remaining West Bank |                    | Remaining West Bank and Gaza Strip |                    |                    |
|                      | السنة شهور القادمة      | خلال شهر تشرين أول | السنة شهور القادمة  | خلال شهر تشرين أول | السنة شهور القادمة                 | خلال شهر تشرين أول |                    |
|                      | Next Six Months %       | October %          | Next Six Months %   | October %          | Next Six Months %                  | October %          |                    |
| Significantly higher | 11.4                    | 0.0                | 0.6                 | 0.0                | 2.6                                | 0.0                | أعلى بكثير         |
| Somewhat higher      | 57.1                    | 54.3               | 11.0                | 14.9               | 19.6                               | 22.2               | أعلى إلى حد ما     |
| About the same       | 20.0                    | 28.6               | 78.6                | 74.0               | 67.7                               | 65.6               | تقريبا نفس المستوى |
| Somewhat less        | 5.7                     | 14.3               | 7.8                 | 8.4                | 7.5                                | 9.5                | أقل بعض الشيء      |
| Significantly less   | 5.8                     | 2.8                | 2.0                 | 2.7                | 2.6                                | 2.7                | أقل بكثير          |
| <b>Total</b>         | <b>100</b>              | <b>100</b>         | <b>100</b>          | <b>100</b>         | <b>100</b>                         | <b>100</b>         | <b>المجموع</b>     |

جدول 10: التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حسب توقعاتهم حول قيمة المبيعات للمنشآت في المستقبل حسب المنطقة

**Table 10: Percentage Distribution of Owners/Managers of the Industrial Establishments According to their Expectation about Value of Sales in the Establishments in the Future by Region**

| Value of sales       | المنطقة والفترة الزمنية |                    |                     |                    |                                    |                    | قيمة المبيعات      |
|----------------------|-------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|------------------------------------|--------------------|--------------------|
|                      | قطاع غزة                |                    | باقي الضفة الغربية  |                    | باقي الضفة الغربية وقطاع غزة       |                    |                    |
|                      | Gaza Strip              |                    | Remaining West Bank |                    | Remaining West Bank and Gaza Strip |                    |                    |
|                      | السنة شهور القادمة      | خلال شهر تشرين أول | السنة شهور القادمة  | خلال شهر تشرين أول | السنة شهور القادمة                 | خلال شهر تشرين أول |                    |
|                      | Next Six Months %       | October %          | Next Six Months %   | October %          | Next Six Months %                  | October %          |                    |
| Significantly higher | 17.1                    | 0.0                | 3.2                 | 0.6                | 5.8                                | 0.5                | أعلى بكثير         |
| Somewhat higher      | 60.0                    | 68.6               | 31.8                | 32.5               | 37.0                               | 39.2               | أعلى إلى حد ما     |
| About the same       | 11.4                    | 14.3               | 37.0                | 37.7               | 32.3                               | 33.3               | تقريبا نفس المستوى |
| Somewhat less        | 2.9                     | 8.6                | 24.0                | 26.0               | 20.1                               | 22.8               | أقل بعض الشيء      |
| Significantly less   | 8.6                     | 8.5                | 4.0                 | 3.2                | 4.8                                | 4.2                | أقل بكثير          |
| <b>Total</b>         | <b>100</b>              | <b>100</b>         | <b>100</b>          | <b>100</b>         | <b>100</b>                         | <b>100</b>         | <b>المجموع</b>     |

جدول 11: التوزيع النسبي لآراء أصحاب/مدراء المنشآت الصناعية حسب توقعاتهم بشأن أسباب تراجع أو ثبات المستوى المتوقع للمبيعات حسب المنطقة

**Table 11: Percentage Distribution of Owners/Managers of the Industrial Establishments According to their Expectation about the Expected Sales Level Stability or Decline by Region**

| Reason   | قطاع غزة<br>Gaza Strip<br>% | باقي الضفة الغربية<br>Remaining West Bank<br>% | باقي الضفة الغربية وقطاع غزة<br>Remaining West Bank and Gaza Strip<br>% | السبب                                       |
|--|-----------------------------|--|---|---|
| Decrease in Demand                                       | 0.0                         | 9.6  | 8.7   | تراجع الطلب على منتجات المنشأة              |
| Lack of credit/finance                                   | 0.0                         | 0.0  | 0.0   | نقص التمويل والقدرة على الاقتراض            |
| Difficulties in Exporting Finished goods                 | 27.3                        | 0.0  | 2.6   | صعوبات في التصدير                           |
| Difficulties in obtaining needed raw materials or inputs | 0.0                         | 1.0  | 0.9   | صعوبات في وصول مستلزمات الإنتاج للمنشأة     |
| Employees unable reaching place of work                  | 0.0                         | 0.0  | 0.0   | عدم تمكن العاملين من الوصول الى أماكن عملهم |
| Decline in the Consumer Purchasing Power                 | 0.0                         | 26.0   | 23.5  | انخفاض القدرة الشرائية للمستهلكين           |
| Obstacles in Marketing                                   | 18.2                        | 10.6   | 11.2  | صعوبة تسويق المنتجات                        |
| Competitive Goods  | 27.3                        | 13.5   | 14.8  | ظهور سلع منافسة                             |
| Other  | 27.2                        | 39.3   | 38.3  | أخرى  |
| <b>Total</b>   | <b>100</b>                  | <b>100</b>                                     | <b>100</b>  | <b>المجموع</b>                              |